



REPUBLIKA HRVATSKA  
ISTARSKA ŽUPANIJA  
 GRAD PAZIN  
Gradonačelnik

KLASA: 400-06/15-01/128  
URBROJ: 2163/01-01-01-15-3  
Pazin, 7. prosinac 2015.

PREDSJEDNIKU  
GRADSKOG VIJEĆA  
P A Z I N

Predmet: Izmjene Programa javnih potreba Grada Pazina za 2015. godinu,  
- prijedlog, dostavlja se.

Na temelju članka 35. Zakona o lokalnoj i područnoj (regionalnoj) samoupravi («Narodne novine», broj 33/01., 60/01., 129/05., 109/07., 125/08., 36/09., 150/11., 144/12. i 19/13. -pročišćeni tekst) i članka 34. stavka 1. Statuta Grada Pazina («Službene novine Grada Pazina» broj 17/09., 4/13. i 23/14.), **prijedlozi:**

- *Prvih (I) izmjena Programa javnih potreba Grada Pazina za 2015. godinu u području predškolskog odgoja i naobrazbe,*
- *Drugih (II.) izmjena Programa javnih potreba Grada Pazina za 2014. godinu: a) u području školstva i obrazovanja, b) u kulturi, c) socijalno-zdravstvenih potreba i d) sporta i rekreacije*

upućuju se predsjedniku Gradskog vijeća Grada Pazina na daljnje postupanje.

Za izvjestioca na Vijeću po prijedlozima izmjena Programa javnih potreba za 2015. godinu, određuje se Nevija Srdoč, pročelnica Upravnog odjela za samoupravu, upravu i društvene djelatnosti.



Gradonačelnik  
Grada Pazina  
**Renato Krulčić**

Prilog:

- Izmjene Programa javnih potreba u  
za 2015. godinu (x5).

Dostaviti:

1. Predsjedniku Gradskog vijeća Grada Pazina,
2. Upravnom odjelu za samoupravu,  
upravu i društvene djelatnosti,
3. Arhiva – ovdje.

**PRIJEDLOG: 7.12.2015.**

Na temelju članaka 2., 48. i 49. Zakona o predškolskom odgoju i obrazovanju („Narodne novine“ broj 10/97., 107/07. i 94/13.) i članka 35. Zakona o lokalnoj i područnoj (regionalnoj) samoupravi („Narodne novine«, broj 33/01., 60/01., 129/05., 109/07., 125/08., 36/09., 150/11, 144/12 i 19/13 – pročišćeni tekst), Gradsko vijeće Grada Pazina, na sjednici održanoj dana ----- 2015. godine, donijelo je

**Prve (I.) izmjene  
Programa javnih potreba u području predškolskog odgoja i naobrazbe  
za Grad Pazin u 2015. godini**

**Članak 1.**

U Programu javnih potreba u području predškolskog odgoja i naobrazbe za Grad Pazin u 2015. godini („Službene novine Grada Pazina“ broj 40/14.) članak 2. mijenja se i glasi:

„U smislu članka 1. ovoga Programa, u Proračunu Grada Pazina u 2015. godinu osigurat će se sredstva za:

<b>Red.br.</b>	<b>Opis aktivnosti</b>	<b>I. izmjene 2015</b>
	<b>a) Dječji vrtić "Olga Ban" Pazin</b>	
1.	Plaće djelatnika i druga prava po Kolektivnom ugovoru - Grad Pazin	4.406.624,00
2.	Plaće djelatnika i druga prava po Kolektivnom ugovoru - Općine Pazinštine	3.466.000,00
3.	Investicijsko održavanje zgrade	10.000,00
4.	Laboratorijske usluge Zavoda za javno zdravstvo	12.000,00
5.	Nabavljanje opreme	26.000,00
6.	Proširenje i rekonstrukcija Dječjeg vrtića "Olga Ban" Pazin	69.500,00
	<b>Ukupno redoviti programi</b>	<b>7.990.124,00</b>
	<b>b) Ostali programi za djecu</b>	
8.	Program Dana dječje radosti	55.000,00
9.	Programi Društva "Naša djeca"	
	a) Redovita djelatnost (programi)	30.000,00
	b) Škola plivanja (udio)	5.000,00
	c) Projekt Pepe i prijatelji	16.000,00
	d) Projekt Rano pijenje mladih i njegova prevencija	11.000,00
	<b>Ukupno Ostali programi</b>	<b>117.000,00</b>
	<b>SVEUKUPNO (a + b)</b>	<b>8.107.124,00</b>

**Članak 2.**

Ove Prve (I.) Izmjene Programa stupaju na snagu osmog (8) dana od dana objave u Službenim novinama Grada Pazina i Općina Cerovlje, Gračišće, Karojba, Lupoglav, Motovun i Sv. Petar u Šumi.

KLASA:  
URBROJ:  
Pazin,

**GRADSKO VIJEĆE GRADA PAZINA**

Predsjednik Gradskog vijeća  
**Boris Demark, prof., v.r.**

## Prilog: Prve (I.) izmjene Programa javnih potreba u predškolskom odgoju i naobrazbi za 2015. godinu

Red	Opis aktivnosti	2015.	I. izmjene 2015	Razlika	Indeks I. izmjene
	<b>a) Dječji vrtić "Olga Ban" Pazin</b>				
1.	Plaće djelatnika i druga prava po Kolektivnom ugovoru - Grad Pazin	4.406.624,00	4.406.624,00	0,00	100,00
2.	Plaće djelatnika i druga prava po Kolektivnom ugovoru - Općine Pazinštine	3.400.376,00	3.466.000,00	65.624,00	101,93
3.	Investicijsko održavanje zgrade	10.000,00	10.000,00	0,00	100,00
4.	Laboratorijske usluge Zavoda za javno zdravlje	12.000,00	12.000,00	0,00	100,00
5.	Nabavljanje opreme	26.000,00	26.000,00	0,00	100,00
6.	Proširenje i rekonstrukcija Dječjeg vrtića "Olga Ban" Pazin	0,00	69.500,00	69.500,00	0,00
	<b>Ukupno redoviti programi</b>	<b>7.855.000,00</b>	<b>7.990.124,00</b>	<b>135.124,00</b>	<b>101,72</b>
	<b>b) Ostali programi za djecu</b>				
7.	Program Dana dječje radosti	55.000,00	55.000,00	0,00	100,00
8.	Programi Društva "Naša djeca"				
	a) Redovita djelatnost (programi)	30.000,00	30.000,00	0,00	100,00
	b) Škola plivanja (udio)	5.000,00	5.000,00	0,00	100,00
	c) Projekt Pepe i prijatelji	16.000,00	16.000,00	0,00	100,00
	d) Projekt Rano pijenje mladih i njegova prevencija	11.000,00	11.000,00	0,00	100,00
	<b>Ukupno Ostali programi</b>	<b>117.000,00</b>	<b>117.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>100,00</b>
	<b>SVEUKUPNO (a + b)</b>	<b>7.972.000,00</b>	<b>8.107.124,00</b>	<b>135.124,00</b>	<b>101,69</b>

**PRIJEDLOG: 7.12.2015.**

Na osnovi članka 19. Zakona o lokalnoj i područnoj (regionalnoj) samoupravi („Narodne novine“ broj 33/01., 60/01., 129/05., 109/07., 125/08., 36/09., 150/11., 144/12. i 19/13.), članka 142. i 143. Zakona o odgoju i obrazovanju u osnovnom i srednjem školstvu („Narodne novine“ broj 87/08., 86/09., 92/10. i 105/10. – ispravak, 90/11., 16/12., 86/12., 126/12. – pročišćeni tekst, 94/13. i 152/14.), te članka 22. Statuta Grada Pazina („Službene novine Grada Pazina“ broj 17/09., 4/13. i 23/14. ), Gradsko vijeće Grada Pazina na sjednici održanoj \_\_\_\_\_ 2015. godine, donijelo je

**Druge (II.) izmjene****Programa javnih potreba u području školstva i obrazovanja za Grad Pazin u 2015. godini****Članak 1.**

U Programu javnih potreba u području školstva i obrazovanja za Grad Pazin u 2015. godini ("Službene novine Grada Pazina" broj 40/14. i 23/15.) članak 2. mijenja se tako da glasi:

„U smislu članka 1. ovoga Programa, u Proračunu Grada Pazina za 2015. godinu osiguravaju se sredstva za:

<b>Redni broj</b>	<b>Opis aktivnosti</b>	<b>II. izmjene 2015.</b>
<b>1.</b>	<b>Osnovna škola Vladimira Nazora Pazin:</b>	
	A/ Osnovnoškolsko obrazovanje prema zakonskom standardu	
	a) TEKUĆI TROŠKOVI	
1.1.	Opći troškovi (po opsegu programa)	925.331,00
1.2.	Energenti (grijanje, rasvjeta . . . )	1.120.323,00
1.3.	Prijevoz učenika (čl. 69. Zakona)	3.000.000,00
1.4.	Ostali nespomenuti izdaci	28.814,00
	UKUPNO TEKUĆI TROŠKOVI	5.074.468,00
	b) FINANCIJSKI RASHODI	25.000,00
	UKUPNO (a+b)	5.099.468,00
	c) KAPITALNA ULAGANJA	
1.5.	Rashodi za materijal, dijelove i usluge tekućeg i investicijskog održavanja	254.161,00
1.6.	Rashodi za proizvedenu dugotrajnu imovinu i za dodatna ulaganja u nefinancijsku imovinu	564.245,00
	UKUPNO Osnovnoškolsko obrazovanje prema zakonskom standardu (decentralizirana sredstva)	5.917.874,00
	B/ Osnovnoškolsko obrazovanje iznad zakonskog standarda	
1.7.	Program produženog boravka	108.000,00
1.8.	Program s učenicima s teškoćama u razvoju	56.000,00
1.9.	Stručno usavršavanje zaposlenika	10.000,00
1.10.	Program stvaralaštva:	
	a) Program EKO ŠKOLE	4.000,00
	b) Program KUD "Proljeće"	3.000,00
	c) Programi izvannastavne aktivnosti	13.000,00
1.11.	Investicijsko održavanje	40.000,00
1.12.	Prevenција i suzbijanje zaraznih bolesti (Laboratorijske usluge Zavoda za javno zdravstvo)	13.000,00
1.13.	Nabavka opreme	85.000,00

1.14.	Terenska nastava i ekskurzije	37.000,00
1.15.	Program za darovitu djecu	10.000,00
1.16.	Udžbenici za djecu prvog razreda	39.000,00
1.17.	Rekonstrukcija sanitarnog čvora - Ministarstvo branitelja	100.000,00
1.18.	Oprema za Glazbeni odjel - Općine Pazinštine	14.000,00
1.19.	Rekonstrukcija kotlovnice - Gimnazija i strukovna škola Jurja Dobrile Pazin	75.000,00
	UKUPNO Osnovnoškolsko obrazovanje iznad zakonskog standarda	607.000,00
	UKUPNO ZA OSNOVNU ŠKOLU VLADIMIRA NAZORA PAZIN	6.524.874,00
<b>2.</b>	<b>Stipendiranje učenika i studenata</b>	450.000,00
<b>3.</b>	<b>Potpore Gimnaziji Jurja Dobrile</b>	
3.1.	Naš put prema Kvalitetnoj školi	5.000,00
3.2.	Međuškolski susreti	11.000,00
3.3.	Projekti GLOBE i SEMEP	2.000,00
3.4.	Program Na naš način	2.000,00
3.5.	Projekt Škola demokracije	2.000,00
3.6.	Natjecanja i stvaralaštvo učenika	4.000,00
3.7.	Ostale izvannastavne aktivnosti	5.000,00
3.8.	Program EKO škole	5.000,00
	UKUPNO	36.000,00
<b>4.</b>	<b>Nagrade Grada uspješnim učenicima</b>	8.000,00
<b>5.</b>	<b>Obilježavanje Svjetskog dana učitelja</b>	12.000,00
<b>6.</b>	<b>Potpore programima učenika, studenata i mladih</b>	
6.1.	Lidrano i Pokret Znanost mladima	11.700,00
6.2.	Gradski savjet mladih	3.000,00
6.3.	Zaklada za poticanje partnerstva i razvoja civilnog društva	20.000,00
	UKUPNO	34.700,00
<b>7.</b>	<b>Potpore udrugama učenika, studenata i mladih</b>	
7.1.	Radio klub Pazin - redovni program	9.000,00
7.2.	Radio klub Pazin - projekt RKPEdu 5	4.000,00
7.3.	Udruga za promicanje glazbene kulture .obrazovanja i muziko terapije- VOCALISTRA	4.000,00
7.4.	Katoličko društvo prosvjetnih djelatnika Istre Mons Antona Heka	4.000,00
	UKUPNO	21.000,00
<b>8.</b>	<b>Odmaralište Špadići - investicijsko održavanje i opremanje</b>	
8.1.	Tekuće i investicijsko održavanje zgrade	65.000,00
8.2.	Legalizacija objekta	134.000,00
8.3.	Naknade odgojiteljima	112.000,00
	UKUPNO	311.000,00
	<b>UKUPNO za programe javnih potreba u školstvu i obrazovanju</b>	<b>7.397.574,00</b>

## **Članak 2.**

Ove Druge (II.) Izmjene Programa stupaju na snagu osmog (8) dana od dana objave u Službenim novinama Grada Pazina i Općina Cerovlje, Gračišće, Karojba, Lupoglav, Motovun i Sv. Petar u Šumi.

KLASA:  
URBROJ:  
Pazin,

### **GRADSKO VIJEĆE GRADA PAZINA**

Predsjednik Gradskog vijeća  
**Boris Demark, prof., v.r.**

**Prilog: Druge (II.) izmjene Programa javnih potreba u području školstva i obrazovanja za 2015.godinu.**

<b>Redni broj</b>	<b>Opis aktivnosti</b>	<b>I. Izmjene 2015.</b>	<b>II. izmjene 2015.</b>	<b>Smanjenje/ povećanje</b>	<b>Indeks II.Izmjene</b>
<b>1.</b>	<b>Osnovna škola Vladimira Nazora Pazin:</b>				
	A/ Osnovnoškolsko obrazovanje prema zakonskom standardu				
	a) TEKUĆI TROŠKOVI				
1.1.	Opći troškovi (po opsegu programa)	625.654,00	925.331,00	299.677,00	147,9
1.2.	Energenti (grijanje, rasvjeta . . . )	1.320.000,00	1.120.323,00	-199.677,00	84,87
1.3.	Prijevoz učenika (čl. 69. Zakona)	3.100.000,00	3.000.000,00	-100.000,00	96,77
1.4.	Ostali nespomenuti izdaci	28.814,00	28.814,00	0	100
	<b>UKUPNO TEKUĆI TROŠKOVI</b>	<b>5.074.468,00</b>	<b>5.074.468,00</b>	<b>0</b>	<b>100</b>
	b) FINANCIJSKI RASHODI	25.000,00	25.000,00	0	100
	<b>UKUPNO (a+b)</b>	<b>5.099.468,00</b>	<b>5.099.468,00</b>	<b>0</b>	<b>100</b>
	c) KAPITALNA ULAGANJA				
1.5.	Rashodi za materijal, dijelove i usluge tekućeg i investicijskog održavanja	254.161,00	254.161,00	0	100
1.6.	Rashodi za proizvedenu dugotrajnu imovinu i za dodatna ulaganja u nefinancijsku imovinu	564.245,00	564.245,00	0	100
	<b>UKUPNO Osnovnoškolsko obrazovanje prema zakonskom standardu (decentralizirana sredstva)</b>	<b>5.917.874,00</b>	<b>5.917.874,00</b>	<b>5.917.874,00</b>	<b>100</b>
	B/ Osnovnoškolsko obrazovanje iznad zakonskog standarda				
1.7.	Program produženog boravka	125.000,00	108.000,00	-17.000,00	86,4
1.8.	Program s učenicima s teškoćama u razvoju	50.000,00	56.000,00	6.000,00	112
1.9.	Stručno usavršavanje zaposlenika	10.000,00	10.000,00	0	100
1.10.	Program stvaralaštva:				
	a) Program EKO ŠKOLE	5.000,00	4.000,00	-1.000,00	80
	b) Program KUD "Proljeće"	3.000,00	3.000,00	0	100
	c) Programi izvannastavne aktivnosti	13.000,00	13.000,00	0	100
1.11.	Investicijsko održavanje	40.000,00	40.000,00	0	100
1.12.	Prevenција i suzbijanje zaraznih bolesti (Laboratorijske usluge Zavoda za javno zdravstvo)	13.000,00	13.000,00	0	100
1.13.	Nabavka opreme	85.000,00	85.000,00	0	100
1.14.	Terenska nastava i ekskurzije	44.000,00	37.000,00	-7.000,00	84,09
1.15.	Program za darovitu djecu	10.000,00	10.000,00	0	100
1.16.	Udžbenici za djecu prvog razreda	45.000,00	39.000,00	-6.000,00	86,67
1.17.	Rekonstrukcija sanitarnog čvora - Ministarstvo branitelja	100.000,00	100.000,00	0	100
1.18.	Oprema za Glazbeni odjel - Općine Pazinštine	14.000,00	14.000,00	0	100

1.19.	Rekonstrukcija kotlovnice - Gimnazija i strukovna škola Jurja Dobrile Pazin	0	75.000,00	75.000,00	
	UKUPNO Osnovnoškolsko obrazovanje iznad zakonskog standarda	557.000,00	607.000,00	50.000,00	108,98
	UKUPNO ZA OSNOVNU ŠKOLU VLADIMIRA NAZORA PAZIN	6.474.874,00	6.524.874,00	50.000,00	100,7
2.	Stipendiranje učenika i studenata	450.000,00	450.000,00	0	100
3.	Potpore Gimnaziji Jurja Dobrile				
3.1.	Naš put prema Kvalitetnoj školi	5.000,00	5.000,00	0	100
3.2.	Međuškolski susreti	11.000,00	11.000,00	0	100
3.3.	Projekti GLOBE i SEMEP	2.000,00	2.000,00	0	100
3.4.	Program Na naš način	2.000,00	2.000,00	0	100
3.5.	Projekt Škola demokracije	2.000,00	2.000,00	0	100
3.6.	Natjecanja i stvaralaštvo učenika	4.000,00	4.000,00	0	100
3.7.	Ostale izvannastavne aktivnosti	5.000,00	5.000,00	0	100
3.8.	Program EKO škole	5.000,00	5.000,00	0	100
	UKUPNO	36.000,00	36.000,00	0	100
4.	Nagrade Grada uspješnim učenicima	12.000,00	8.000,00	-4.000,00	100
5.	Obilježavanje Svjetskog dana učitelja	12.000,00	12.000,00	0	100
6.	Potpore programima učenika, studenata i mladih				
6.1.	Lidrano i Pokret Znanost mladima	11.700,00	11.700,00	0	100
6.2.	Gradski savjet mladih	10.000,00	3.000,00	-7.000,00	30
6.3.	Zaklada za poticanje partnerstva i razvoja civilnog društva	20.000,00	20.000,00	0	100
	UKUPNO	41.700,00	34.700,00	-7.000,00	83,21
7.	Potpore udrugama učenika, studenata i mladih				
7.1.	Radio klub Pazin - redovni program	9.000,00	9.000,00	0	100
7.2.	Radio klub Pazin - projekt RKPEdu 5	4.000,00	4.000,00	0	100
7.3.	Udruga za promicanje glazbene kulture .obrazovanja i muziko terapije- VOCALISTRA	4.000,00	4.000,00	0	100
7.4.	Katoličko društvo prosvjetnih djelatnika Istre Mons Antona Heka	4.000,00	4.000,00	0	100
	UKUPNO	21.000,00	21.000,00	0	100
8.	Odmaralište Špadići - investicijsko održavanje i opremanje				
8.1.	Tekuće i investicijsko održavanje zgrade	50.000,00	65.000,00	15.000,00	130
8.2.	Legalizacija objekta	134.000,00	134.000,00	0	100
8.3.	Naknade odgojiteljima	189.000,00	112.000,00	-77.000,00	59,26
	UKUPNO	373.000,00	311.000,00	-62.000,00	83,38
	UKUPNO za programe javnih potreba u školstvu i obrazovanju	7.420.574,00	7.397.574,00	-23.000,00	99,69

**PRIJEDLOG: 7.12.2015.**

Na osnovi članaka 1. i 9/a Zakona o financiranju javnih potreba u kulturi („Narodne novine“ broj 47/90., 27/93. i 38/09.), članka 2. Zakona o financiranju jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave („Narodne novine“ broj 117/93., 69/97., 33/00., 73/00., 127/00., 59/01., 107/01., 117/01., 150/02. i 147/03., 132/06., 26/07.- Odluka ustavnog suda Republike Hrvatske, 73/08., 25/12. i 147/14.) i članka 22. Statuta Grada Pazina („Službene novine Grada Pazina“ broj 17/09., 04/13. i 23/14.), Gradsko vijeće Grada Pazina na svojoj sjednici održanoj dana \_\_\_\_\_ prosinca 2015. godine donijelo je

**Druge (II.) izmjene  
Programa javnih potreba u kulturi za Grad Pazin u 2015. godini**

**Članak 1.**

U članku 2. Programa javnih potreba u kulturi za Grad Pazin u 2015. godini (Službene novine Grada Pazina broj 40/14. i 23/15.), iznosi planiranih sredstava za pojedine programe i namjene mijenjaju se tako da iznose:

Redni broj	Opis aktivnosti	II. Izmjene 2015.
<b>1.</b>	<b>Zaštita i očuvanje kulturnih dobara</b>	
1.1.	Sanacija crkve sv. Petra i Pavla u Trvižu	
1.2.	Radovi na kaštelu u Pazinu	400.000,00
1.3.	Pazin, crkva sv. Nikole - sanacija fresaka	
	a) orgulje	0
	b) freske	105.900,00
	c) zvonik	22.900,00
1.4.	Sanacija bastiona Turnić u Lindaru	0
1.5.	Rapicio	250.000,00
1.6.	Sanacija zida Franjevačkog samostana	0
1.7.	Beram, Arheološka ispitivanja	0
	UKUPNO radovi na kulturnim dobrima (sa sredstvima Ministarstva kulture i Istarske županije)	778.800,00
<b>2.</b>	<b>Sufinanciranje izdavačke djelatnosti</b>	
2.1.	Posebni izdavački projekti - Austrijska Istra	12.600,00
2.2.	Sajam pazinske knjige	4.000,00
2.3.	Mreža gradova knjige	3.000,00
	UKUPNO sufinanciranje izdavačke djelatnosti	19.600,00
<b>3.</b>	<b>Programska aktivnost "Kuće za pisce"</b>	15.000,00
<b>4.</b>	<b>Održavanje spomenika zaslužnim građanima</b>	37.000,00
<b>5.</b>	<b>Ostale potrebe u kulturi</b>	22.500,00
<b>6.</b>	<b>Program kulturnog ljeta "U Lindaru gradu"</b>	5.000,00
<b>7.</b>	<b>Društveni centar "Veli Jože"</b>	200.000,00
<b>8.</b>	<b>Potpore za programe javnih potreba po Javnom pozivu - kultura</b>	
8.1.	Albus - redovna djelatnost	4.000,00
8.2.	Albus - Istrakon 2015	15.000,00
8.3.	Albus - Festival fantastične književnosti 2015	4.000,00
8.4.	Društvo likovnih stvaratelja - redovna djelatnost	17.000,00

8.5.	Folklorno društvo Pazin - redovna djelatnost	20.000,00
8.6.	Folklorno društvo Pazin - Nedilja 5 popodne	3.000,00
8.7.	Folklorno društvo Pazin - Skubačija	2.000,00
8.8.	HKMD "Seljačka sloga" Trviž 1911 - redovna djelatnost	4.000,00
8.9.	HKMD "Seljačka sloga" Trviž 1911 - Večer klapa u Trvižu	8.000,00
8.10.	Katedra čakavskog sabora za povijest Istre Pazin - redovna djelatnost	4.500,00
8.11.	Katedra čakavskog sabora za povijest Istre Pazin - Pazinski memorijal 2015.	2.000,00
8.12.	Klapa "Bukaleta"	2.000,00
8.13.	Limena glazba Pazin - redovna djelatnost	17.000,00
8.14.	Mješoviti pjevački zbor "Roženice" - redovna djelatnost	15.000,00
8.15.	Mješoviti pjevački zbor "Roženice" - FAKS "Sings"	2.000,00
8.16.	Udruga TradInEtno - Festival TradInEtno	30.000,00
8.17.	Udruga Veliki mali čovjek - Festival 7 dana stvaranja	25.000,00
	UKUPNO	174.500,00
<b>9.</b>	<b>Potpore za programe javnih potreba po Javnom pozivu - ostale udruge</b>	
9.1.	Speleološko društvo "Istra" Pazin - redovna djelatnost	4.000,00
9.2.	Udruga pčelara Lipa Pazin - redovna djelatnost	0
9.3.	Udruga pčelara Lipa Pazin - Dani meda	23.500,00
9.4.	Zajednica Talijana Pazin - redovna djelatnost	4.000,00
	UKUPNO	31.500,00
<b>10.</b>	<b>Ostale potrebe OCD-a</b>	0
<b>11.</b>	<b>Pučko otvoreno učilište-redovna djelatnost</b>	
11.1.	Plaće za zaposlene	270.000,00
11.2.	Plaće za prekovremeni rad	2.600,00
11.3.	Ostali navedeni rashodi za zaposlene	7.100,00
11.4.	Isplate po sudskom sporu	0
11.5.	Uredski materijal	4.000,00
11.6.	Materijal i sredstva za čišćenje i održavanje	6.000,00
11.7.	Električna energija	146.700,00
11.8.	Usluge tekućeg i investicijskog održavanja	8.000,00
11.9.	Premije osiguranja ostale imovine	20.000,00
11.10.	Korištenje prostora Spomen doma za aktivnosti Grada Pazina	20.000,00
11.11.	Tekuća donacija - sufinanciranje kupnje računala i računalne opreme	13.670,00
11.12.	Popločavanje ulaza u Spomen dom	600.000,00
	Programska djelatnost - kultura i obrazovanje	
11.12.	Istrakonska zbirka	10.000,00
11.13.	Zbirka fantastične književnosti	5.000,00
11.14.	Smotra narodne glazbe i plesa središnje Istre	10.000,00
11.15.	Susret pjevačkih zborova Mali kanat	5.000,00

11.16.	Plesni susret Istre	5.000,00
11.17.	Smotra kazališnih amaterskih grupa SKAGI	5.000,00
11.18.	Ostale potpore obrazovnim i kulturnim aktivnostima	10.000,00
	UKUPNO Pučko otvoreno učilište Pazin	1.148.070,00
<b>12.</b>	<b>Gradska knjižnica Pazin</b>	
12.1.	Plaće za zaposlene	325.000,00
12.2.	Ostali rashodi za zaposlene	8.000,00
12.3.	Dnevnice za službeni put u zemlji	4.000,00
12.4.	Naknade za prijevoz na posao i s posla	20.000,00
12.5.	Uredski materijal	10.000,00
12.6.	Električna energija	10.350,00
12.7.	Usluge tekućeg i investicijskog održavanja	4.000,00
12.8.	Ugovori o djelu	19.000,00
12.9.	Premije osiguranja ostale imovine	18.000,00
12.10.	Sufinanciranje općina Knjižnica	166.750,00
12.11.	Nabava knjiga	40.000,00
	UKUPNO Gradska knjižnica Pazin	625.100,00
<b>13.</b>	<b>Muzej grada Pazina</b>	
13.1.	Plaće za zaposlene	406.000,00
13.2.	Ostali rashodi za zaposlene	30.000,00
13.3.	Dnevnice za službeni put u zemlji	5.000,00
13.4.	Naknade za prijevoz na posao i s posla	13.000,00
13.5.	Uredski materijal	6.000,00
13.6.	Električna energija	27.000,00
13.7.	Izložbene aktivnosti	14.000,00
13.8.	Ugovori o djelu	14.000,00
13.9.	Grafičke i tiskarske usluge	8.000,00
13.10.	Premije osiguranja ostale imovine	30.000,00
13.11.	Muzejski izložci	12.000,00
	UKUPNO Muzej Grada Pazina	565.000,00
	<b>UKUPNO za programe javnih potreba u kulturi</b>	<b>3.622.070,00</b>

### Članak 2.

Ove Druge (II.) Izmjene Programa stupaju na snagu osmog (8) dana od dana objave u Službenim novinama Grada Pazina i Općina Cerovlje, Gračišće, Karojba, Lupoglav, Motovun i Sv. Petar u Šumi.

KLASA:

URBROJ:

Pazin, \_\_\_\_\_ 2015.

### GRADSKO VIJEĆE GRADA PAZINA

Predsjednik  
Gradskog vijeća  
*Boris Demark, prof., v.r.*

## Prilog: Druge (II.) izmjene Programa javnih potreba u kulturi za 2015.

Redni broj	Opis aktivnosti	I. Izmjene 2015.	II. Izmjene 2015.	Smanjenje/ povećanje	Indeks II.izmjene
<b>1.</b>	<b>Zaštita i očuvanje kulturnih dobara</b>				
1.1.	Sanacija crkve sv. Petra i Pavla u Trvižu				
1.2.	Radovi na kaštelu u Pazinu	400.000,00	400.000,00	0	100,00%
1.3.	Pazin, crkva sv. Nikole - sanacija fresaka				
	a) orgulje	0,00	0	0	
	b) freske	325.900,00	105.900,00	-220.000,00	32,49%
	c) zvonik	22.900,00	22.900,00	0	100,00%
1.4.	Sanacija bastiona Turnić u Lindaru	0,00	0	0	
1.5.	Rapicio	250.000,00	250.000,00	0	100,00%
1.6.	Sanacija zida Franjevačkog samostana	0,00	0	0	
1.7.	Beram, Arheološka ispitivanja	0,00	0	0	
	UKUPNO radovi na kulturnim dobrima (sa sredstvima Ministarstva kulture i Istarske županije)	998.800,00	778.800,00	-220.000,00	77,97%
<b>2.</b>	<b>Sufinanciranje izdavačke djelatnosti</b>			0	
2.1.	Posebni izdavački projekti - Austrijska Istra	12.600,00	12.600,00	0	100,00%
2.2.	Sajam pazinske knjige	3.000,00	4.000,00	1.000,00	133,33%
2.3.	Mreža gradova knjige	4.000,00	3.000,00	-1.000,00	75,00%
	UKUPNO sufinanciranje izdavačke djelatnosti	19.600,00	19.600,00	0	100,00%
3.	Programska aktivnost "Kuće za pisce"	15.000,00	15.000,00	0	100,00%
4.	Održavanje spomenika zaslužnim građanima	40.000,00	37.000,00	-3.000,00	92,50%
5.	Ostale potrebe u kulturi	5.000,00	22.500,00	17.500,00	450,00%
6.	Program kulturnog ljeta "U Lindaru gradu"	5.000,00	5.000,00	0	100,00%
7.	Društveni centar "Veli Jože"	180.000,00	200.000,00	20.000,00	111,11%
8.	Potpore za programe javnih potreba po Javnom pozivu - kultura				
8.1.	Albus - redovna djelatnost	4.000,00	4.000,00	0	100,00%
8.2.	Albus - Istrakon 2015	15.000,00	15.000,00	0	100,00%
8.3.	Albus - Festival fantastične književnosti 2015	4.000,00	4.000,00	0	100,00%
8.4.	Društvo likovnih stvaratelja - redovna djelatnost	17.000,00	17.000,00	0	100,00%
8.5.	Folklorno društvo Pazin - redovna djelatnost	20.000,00	20.000,00	0	100,00%
8.6.	Folklorno društvo Pazin - Nedilja 5 popodne	3.000,00	3.000,00	0	100,00%
8.7.	Folklorno društvo Pazin - Skubačija	2.000,00	2.000,00	0	100,00%
8.8.	HKMD "Seljačka sloga" Trviž 1911 - redovna djelatnost	4.000,00	4.000,00	0	100,00%
8.9.	HKMD "Seljačka sloga" Trviž 1911 - Večer klapa u Trvižu	8.000,00	8.000,00	0	100,00%
8.10.	Katedra čakavskog sabora za povijest Istre Pazin - redovna djelatnost	4.500,00	4.500,00	0	100,00%

8.11.	Katedra čakavskog sabora za povijest Istre Pazin - Pazinski memorijal 2015.	2.000,00	2.000,00	0	100,00%
8.12.	Klapa "Bukaleta"	2.000,00	2.000,00	0	100,00%
8.13.	Limena glazba Pazin - redovna djelatnost	17.000,00	17.000,00	0	100,00%
8.14.	Mješoviti pjevački zbor "Roženice" - redovna djelatnost	15.000,00	15.000,00	0	100,00%
8.15.	Mješoviti pjevački zbor "Roženice" - FAKS "Sings"	2.000,00	2.000,00	0	100,00%
8.16.	Udruga TradInEtno - Festival TradInEtno	30.000,00	30.000,00	0	100,00%
8.17.	Udruga Veliki mali čovjek - Festival 7 dana stvaranja	25.000,00	25.000,00	0	100,00%
	UKUPNO	174.500,00	174.500,00	0	100,00%
9.	Potpore za programe javnih potreba po Javnom pozivu - ostale udruge				
9.1.	Speleološko društvo "Istra" Pazin - redovna djelatnost	4.000,00	4.000,00	0	100,00%
9.2.	Udruga pčelara Lipa Pazin - redovna djelatnost	0,00	0	0	
9.3.	Udruga pčelara Lipa Pazin - Dani meda	23.500,00	23.500,00	0	100,00%
9.4.	Zajednica Talijana Pazin - redovna djelatnost	4.000,00	4.000,00	0	100,00%
	UKUPNO	31.500,00	31.500,00	0	100,00%
10.	Ostale potrebe OCD-a	0,00	0		
11.	Pučko otvoreno učilište-redovna djelatnost				
11.1.	Plaće za zaposlene	270.000,00	270.000,00	0	100,00%
11.2.	Plaće za prekovremeni rad	2.600,00	2.600,00	0	100,00%
11.3.	Ostali navedeni rashodi za zaposlene	7.100,00	7.100,00	0	100,00%
11.4.	Isplate po sudskom sporu	0,00	0	0	
11.5.	Uredski materijal	4.000,00	4.000,00	0	100,00%
11.6.	Materijal i sredstva za čišćenje i održavanje	6.000,00	6.000,00	0	100,00%
11.7.	Električna energija	146.700,00	146.700,00	0	100,00%
11.8.	Usluge tekućeg i investicijskog održavanja	8.000,00	8.000,00	0	100,00%
11.9.	Premije osiguranja ostale imovine	20.000,00	20.000,00	0	100,00%
11.10.	Korištenje prostora Spomen doma za aktivnosti Grada Pazina	20.000,00	20.000,00	0	100,00%
11.11.	Tekuća donacija - sufinanciranje kupnje računala i računalne opreme	0,00	13.670,00		
11.12.	Popločavanje ulaza u Spomen dom	500.000,00	600.000,00	100.000,00	120,00%
	Programska djelatnost - kultura i obrazovanje				
11.12.	Istrakonska zbirka	10.000,00	10.000,00	0	100,00%
11.13.	Zbirka fantastične književnosti	5.000,00	5.000,00	0	100,00%
11.14.	Smotra narodne glazbe i plesa središnje Istre	10.000,00	10.000,00	0	100,00%
11.15.	Susret pjevačkih zborova Mali kanat	5.000,00	5.000,00	0	100,00%
11.16.	Plesni susret Istre	5.000,00	5.000,00	0	100,00%
11.17.	Smotra kazališnih amaterskih grupa SKAGI	5.000,00	5.000,00	0	100,00%

11.18.	Ostale potpore obrazovnim i kulturnim aktivnostima	10.000,00	10.000,00	0	100,00%
	UKUPNO Pučko otvoreno učilište Pazin	1.034.400,00	1.148.070,00	113.670,00	110,99%
12.	Gradska knjižnica Pazin				
12.1.	Plaće za zaposlene	325.000,00	325.000,00	0	100,00%
12.2.	Ostali rashodi za zaposlene	8.000,00	8.000,00	0	100,00%
12.3.	Dnevnice za službeni put u zemlji	4.000,00	4.000,00	0	100,00%
12.4.	Naknade za prijevoz na posao i s posla	20.000,00	20.000,00	0	100,00%
12.5.	Uredski materijal	10.000,00	10.000,00	0	100,00%
12.6.	Električna energija	10.350,00	10.350,00	0	100,00%
12.7.	Usluge tekućeg i investicijskog održavanja	4.000,00	4.000,00	0	100,00%
12.8.	Ugovori o djelu	19.000,00	19.000,00	0	100,00%
12.9.	Premije osiguranja ostale imovine	18.000,00	18.000,00	0	100,00%
12.10.	Sufinanciranje općina Knjižnica	166.750,00	166.750,00	0	100,00%
12.11.	Nabava knjiga	40.000,00	40.000,00	0	100,00%
	UKUPNO Gradska knjižnica Pazin	625.100,00	625.100,00	0	100,00%
13.	Muzej grada Pazina				
13.1.	Plaće za zaposlene	406.000,00	406.000,00	0	100,00%
13.2.	Ostali rashodi za zaposlene	30.000,00	30.000,00	0	100,00%
13.3.	Dnevnice za službeni put u zemlji	5.000,00	5.000,00	0	100,00%
13.4.	Naknade za prijevoz na posao i s posla	13.000,00	13.000,00	0	100,00%
13.5.	Uredski materijal	6.000,00	6.000,00	0	100,00%
13.6.	Električna energija	27.000,00	27.000,00	0	100,00%
13.7.	Izložbene aktivnosti	14.000,00	14.000,00	0	100,00%
13.8.	Ugovori o djelu	14.000,00	14.000,00	0	100,00%
13.9.	Grafičke i tiskarske usluge	8.000,00	8.000,00	0	100,00%
13.10.	Premije osiguranja ostale imovine	30.000,00	30.000,00	0	100,00%
13.11.	Muzejski izložci	12.000,00	12.000,00	0	100,00%
	UKUPNO Muzej Grada Pazina	565.000,00	565.000,00	0	100,00%
	UKUPNO za programe javnih potreba u kulturi	3.693.900,00	3.622.070,00	-71.830,00	98,06%

**PRIJEDLOG: 7.12.2015.**

Na osnovi članaka 19. i 35. Zakona o lokalnoj i područnoj (regionalnoj) samoupravi („Narodne novine“, broj 33/01., 60/01., 129/05., 109/07., 125/08., 36/09., 36/09., 150/11., 144/12. i 19/13. – pročišćeni tekst) i članka 117. Zakona o socijalnoj skrbi („Narodne novine“ broj 157/13., 152/14. i 99/15.), te na osnovi članka 22. Statuta Grada Pazina („Službene novine Grada Pazina“ broj 17/09., 4/13. i 23/14.), Gradsko vijeće Grada Pazina, na sjednici održanoj dana \_\_\_\_\_ 2015. godine, donijelo je

**Druge (II.) izmjene  
Programa socijalno-zdravstvenih potreba Grada Pazina za 2015. godinu**

**Članak 1.**

U Programu socijalno-zdravstvenih potreba Grada Pazina za 2015. godinu („Službene novine Grada Pazina“ broj 40/14. i 23/15.) članak 2. mijenja se i glasi:

„Osim socijalno-zdravstvenih potreba koje se na području Grada Pazina zadovoljavaju i su/financiraju iz državnog, županijskog i općinskih proračuna ili putem karitativnih udruga, ustanova i iz drugih izvora, iz Proračuna Grada Pazina su/financirat će se tijekom 2015. godine ove socijalno-zdravstvene potrebe:

<b>Redni broj</b>	<b>Opis aktivnosti</b>	
<b>I.</b>	<b>Program socijalno-zdravstvenih potreba</b>	
1.	Sufinanciranje troškova stanovanja - režije	135.000,00
2.	Pomoć za podmirenje troškova ogrjeva	22.800,00
3.	Pomoć za opremu za novorođenčad	320.000,00
4.	Pomoć za podmirivanje troškova boravka djece u Dječjem vrtiću	233.000,00
5.	Pomoć za podmirivanje troškova prehrane djece u Osnovnoj školi	58.000,00
6.	Materijalna zaštita učenika NOR-a i članova njihovih obitelji	41.200,00
7.	Jednokratne novčane pomoći	45.000,00
8.	Ostale socijalne pomoći	85.000,00
9.	Gradsko društvo Crvenog križa Pazin	120.000,00
10.	Savjetovalište za brak i obitelj Pazin	94.100,00
11.	Dnevni centar za rehabilitaciju Veruda - Pula	60.000,00
12.	Stacionar - Pazin	30.000,00
13.	Tekuće donacije zdravstvenim ustanovama - HMP Pazin	110.000,00
14.	Istarski domovi zdravlja, Ispostava Pazin - kombi vozilo za dijalizirane osobe	21.000,00
15.	Usluga prehrane u pučkoj kuhinji	0,00
	<b>UKUPNO program socijalno - zdravstvenih potreba</b>	<b>1.375.100,00</b>
<b>II.</b>	<b>Organizirane aktivnosti za starije osobe</b>	<b>26.000,00</b>
<b>III.</b>	<b>Kapitalna ulaganja u socijalne ustanove</b>	
1.	Projektna dokumentacija - Dom za starije i nemoćne osobe Pazin	0,00
2.	Projektna dokumentacija - Spojna cesta Dom za starije i nemoćne osobe Pazin	0,00
	<b>UKUPNO kapitalna ulaganja u socijalne ustanove</b>	<b>0,00</b>

<b>IV.</b>	<b>Socijalna usluga pomoć u kući</b>	<b>479.000,00</b>
<b>V.</b>	<b>Potpore za programe javnih potreba po javnom pozivu</b>	
1.	Dijabetička udruga Istarske županije Pula - Podružnica Pazin	
1.1.	Psihosocijalna podrška i edukacija oboljelih od šećerne bolesti - program	2.500,00
2.	Dom za psihički bolesne odrasle osobe Motovun	
2.1.	Domski band - glazbom protiv predrasuda 2015. - program	1.500,00
2.2.	Program dodatnih mjera primarne i specijalističke zdravstvene zaštite u Domu za psihički bolesne odrasle osobe Motovun za 2015. godinu - program	9.500,00
3.	Društvo distrofičara Istre	
3.1.	Integracija osoba oboljelih od mišićne distrofije - neuromuskularnih bolesti sa područja Grada Pazina u 2015. godini - program	3.000,00
4.	Društvo "Josip Broz Tito" Pazin	
4.1.	Redovna djelatnosti Društva - program	1.500,00
5.	Društvo tjelesnih invalida Pazin	
5.1.	Za zdrav život - program	25.000,00
6.	Gradska udruga umirovljenika Pazin	
6.1.	Aktivnost umirovljeničke populacije - program	20.000,00
7.	Klub liječenih alkoholičara Pazin	
7.1.	Klub liječenih alkoholičara Pazin - program	8.000,00
8.	"Sigurna kuća Istra"	
8.1.	Pomoć ženama žrtvama obiteljskog nasilja - SIGURNA KUĆA ISTRA - program	10.000,00
9.	Sindikata umirovljenika Hrvatske - Podružnica Pazin	
9.1.	Plan i program rada SUH-a Podružnice Pazin - program	11.000,00
10.	Udruga Agropadova Kašćerga	
10.1.	Javni radovi i edukacijski centar za razvoj pčelarstva - program	7.000,00
1.2.	Javni radovi i edukacijski centar za razvoj pčelarstva - projekt	5.000,00
11.	Udruga antifašista Pazin	
11.1.	Njegovanje i razvijanje antifašističkih tradicija - program	17.000,00
12.	Udruga gluhih i nagluhih Pazin	
12.1.	Tečaj znakovnog jezika - projekt	3.000,00
13.	Udruga HappyEnd za sve napuštene i ranjene životinje	
13.1.	Zbrinjavanje napuštenih životinja sa šireg područja Pazinštine - program	30.000,00
14.	Udruga hrvatskih branitelja Domovinskog rata Pazinštine	
14.1.	Redovna djelatnost Udruge - program	8.000,00
15.	Udruga sv. Vinka Paulskog, Konferencija sv. Jurja Pazin	
15.1.	Humanitarne pomoći - projekt	3.000,00

16.	Udruga za pomoć osobama s mentalnom retardacijom Istarske županije Pula	
16.1.	Poludnevni boravak za osobe s intelektualnim teškoćama u Pazinu - program	60.000,00
	<b>UKUPNO potpore za programe javnih potreba po javnom pozivu</b>	<b>225.000,00</b>
	<b>UKUPNO za socijalno-zdravstvene potrebe</b>	<b>2.105.100,00</b>

### Članak 2.

Ove Druge (II.) Izmjene Programa stupaju na snagu osmog (8) dana od dana objave u Službenim novinama Grada Pazina i Općina Cerovlje, Gračišće, Karojba, Lupoglav, Motovun i Sv. Petar u Šumi.

KLASA:  
URBROJ:  
Pazin,

### GRADSKO VIJEĆE GRADA PAZINA

Predsjednik  
Gradskog vijeća  
*Boris Demark, prof., v.r.*

Prilog: Druge (II.) izmjene Programa socijalno-zdravstvenih potreba Grada Pazina za 2015. godinu.

Redni broj	Opis aktivnosti	I. Izmjene 2015.	II. Izmjene 2015.	Smanjenje/ povećanje	Indeks II.izmjene
<b>I.</b>	<b>Program socijalno-zdravstvenih potreba</b>				
1.	Sufinanciranje troškova stanovanja - režije	140.000,00	135.000,00	-5.000,00	96,43
2.	Pomoć za podmirenje troškova ogrjeva	43.000,00	22.800,00	-20.200,00	53,02
3.	Pomoć za opremu za novorođenčad	320.000,00	320.000,00	0,00	100,00
4.	Pomoć za podmirivanje troškova boravka djece u Dječjem vrtiću	210.000,00	233.000,00	23.000,00	110,95
5.	Pomoć za podmirivanje troškova prehrane djece u Osnovnoj školi	60.000,00	58.000,00	-2.000,00	96,67
6.	Materijalna zaštita učenika NOR-a i članova njihovih obitelji	43.200,00	41.200,00	-2.000,00	95,37
7.	Jednokratne novčane pomoći	60.000,00	45.000,00	-15.000,00	75,00
8.	Ostale socijalne pomoći	100.000,00	85.000,00	-15.000,00	85,00
9.	Gradsko društvo Crvenog križa Pazin	120.000,00	120.000,00	0,00	100,00
10.	Savjetovalište za brak i obitelj Pazin	89.000,00	94.100,00	5.100,00	105,73
11.	Dnevni centar za rehabilitaciju Veruda - Pula	60.000,00	60.000,00	0,00	100,00
12.	Stacionar - Pazin	50.000,00	30.000,00	-20.000,00	60,00
13.	Tekuće donacije zdravstvenim ustanovama - HMP Pazin	110.000,00	110.000,00	0,00	100,00
14.	Istarski domovi zdravlja, Ispostava Pazin - kombi vozilo za dijalizirane osobe	21.000,00	21.000,00	0,00	100,00
15.	Usluga prehrane u pučkoj kuhinji	5.000,00	0,00	-5.000,00	0,00
	<b>UKUPNO program socijalno - zdravstvenih potreba</b>	<b>1.431.200,00</b>	<b>1.375.100,00</b>	<b>-56.100,00</b>	<b>96,08</b>
<b>II.</b>	<b>Organizirane aktivnosti za starije osobe</b>	<b>22.000,00</b>	<b>26.000,00</b>	<b>4.000,00</b>	<b>118,18</b>
<b>III.</b>	<b>Kapitalna ulaganja u socijalne ustanove</b>				
1.	Projektna dokumentacija - Dom za starije i nemoćne osobe Pazin	200.000,00	0,00	-200.000,00	0,00
2.	Projektna dokumentacija - Spojna cesta Dom za starije i nemoćne osobe Pazin	100.000,00	0,00	-100.000,00	0,00
	<b>UKUPNO kapitalna ulaganja u socijalne ustanove</b>	<b>300.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>-300.000,00</b>	<b>0,00</b>
<b>IV.</b>	<b>Socijalna usluga pomoć u kući</b>	<b>479.000,00</b>	<b>479.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>100,00</b>
<b>V.</b>	<b>Potpore za programe javnih potreba po javnom pozivu</b>				
1.	Dijabetička udruga Istarske županije Pula - Podružnica Pazin				
1.1.	Psihosocijalna podrška i edukacija oboljelih od šećerne bolesti - program	2.500,00	2.500,00	0,00	100,00

2.	Dom za psihički bolesne odrasle osobe Motovun				
2.1.	Domski band - glazbom protiv predrasuda 2015. - program	1.500,00	1.500,00	0,00	100,00
2.2.	Program dodatnih mjera primarne i specijalističke zdravstvene zaštite u Domu za psihički bolesne odrasle osobe Motovun za 2015. godinu -	9.500,00	9.500,00	0,00	100,00
3.	Društvo distrofičara Istre				
3.1.	Integracija osoba oboljelih od mišićne distrofije - neuromuskularnih bolesti sa područja Grada Pazina u 2015. godini - program	3.000,00	3.000,00	0,00	100,00
4.	Društvo "Josip Broz Tito" Pazin				
4.1.	Redovna djelatnosti Društva - program	1.500,00	1.500,00	0,00	100,00
5.	Društvo tjelesnih invalida Pazin				
5.1.	Za zdrav život - program	25.000,00	25.000,00	0,00	100,00
6.	Gradska udruga umirovljenika Pazin				
6.1.	Aktivnost umirovljeničke populacije - program	20.000,00	20.000,00	0,00	100,00
7.	Klub liječenih alkoholičara Pazin				
7.1.	Klub liječenih alkoholičara Pazin - program	8.000,00	8.000,00	0,00	100,00
8.	"Sigurna kuća Istra"				
8.1.	Pomoć ženama žrtvama obiteljskog nasilja - SIGURNA KUĆA ISTRA - program	10.000,00	10.000,00	0,00	100,00
9.	Sindikata umirovljenika Hrvatske - Podružnica Pazin				
9.1.	Plan i program rada SUH-a Podružnice Pazin - program	11.000,00	11.000,00	0,00	100,00
10.	Udruga Agropadova Kašćerga				
10.1.	Javni radovi i edukacijski centar za razvoj pčelarstva - program	7.000,00	7.000,00	0,00	100,00
1.2.	Javni radovi i edukacijski centar za razvoj pčelarstva - projekt	5.000,00	5.000,00	0,00	100,00
11.	Udruga antifašista Pazin				
11.1.	Njegovanje i razvijanje antifašističkih tradicija - program	17.000,00	17.000,00	0,00	100,00
12.	Udruga gluhih i nagluhih Pazin				
12.1.	Tečaj znakovnog jezika - projekt	3.000,00	3.000,00	0,00	100,00
13.	Udruga HappyEnd za sve napuštene i ranjene životinje				
13.1.	Zbrinjavanje napuštenih životinja sa šireg područja Pazinštine - program	30.000,00	30.000,00	0,00	100,00
14.	Udruga hrvatskih branitelja Domovinskog rata Pazinštine				
14.1.	Redovna djelatnost Udruge - program	8.000,00	8.000,00	0,00	100,00
15.	Udruga sv. Vinka Paulskog, Konferencija sv. Jurja Pazin				
15.1.	Humanitarne pomoći - projekt	3.000,00	3.000,00	0,00	100,00

16.	Udruga za pomoć osobama s mentalnom retardacijom Istarske				
16.1.	Poludnevni boravak za osobe s intelektualnim teškoćama u Pazinu - program	60.000,00	60.000,00	0,00	100,00
	<b>UKUPNO potpore za programe javnih potreba po javnom pozivu</b>	<b>225.000,00</b>	<b>225.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>100,00</b>
	<b>UKUPNO za socijalno-zdravstvene potrebe</b>	<b>2.457.200,00</b>	<b>2.105.100,00</b>	<b>-352.100,00</b>	<b>85,67</b>

Na osnovi članaka 74. i 76. Zakona o sportu („Narodne novine“ broj 71/06., 150/08., 124/10., 124/11., 86/12., 94/13. i 85/15.) i članka 22. Statuta Grada Pazina („Službene novine Grada Pazina“ broj 17/09., 4/13. i 23/14.), Gradsko vijeće Grada Pazina, na sjednici održanoj dana \_\_\_\_\_ 2015. godine, donijelo je

**Druge (II.) izmjene  
Programa javnih potreba u sportu i rekreaciji Grada Pazina za 2015. godinu**

**Članak 1.**

U Programu javnih potreba u sportu i rekreaciji Grada Pazina za 2015. godinu („Službene novine Grada Pazina“ broj 40/14. i 23/15.), članak 2. mijenja se i glasi:

„U smislu članka 1. ovoga Programa, iz Proračuna Grada Pazina u 2015. godini (su)financirat će se sljedeće sportske udruge i klubovi, odnosno programi, potrebe i aktivnosti u sportu sa sljedećim iznosima:

Redni broj	Opis aktivnosti	II. Izmjene 2015.
1.	Zajedničke potrebe u sportu	
1.1.	Liječnički pregledi, školovanje kadra, nabava opreme, energenti za kombi vozilo	150.000,00
	<b>UKUPNO zajedničke potrebe</b>	<b>150.000,00</b>
2.	Gradske sportske udruge i klubovi	
2.1.	Donacije sportskim udrugama	500.000,00
	<b>UKUPNO udruge i klubovi</b>	<b>500.000,00</b>
3.	Školski sportski klubovi	
3.1.	Donacije školskim sportskim klubovima	12.000,00
	<b>UKUPNO školski sportski klubovi</b>	<b>12.000,00</b>
4.	Sportske manifestacije	100.000,00
	<b>UKUPNO sportske manifestacije</b>	<b>100.000,00</b>
5.	Održavanje sportskih objekata	
5.1.	Usluge tekućeg i investicijskog održavanja gradskih igrališta	173.000,00
5.2.	Usluge tekućeg i investicijskog održavanja boćarske dvorane	45.000,00
5.3.	Usluge tekućeg i investicijskog održavanja školsko gradske sportske dvorane	250.000,00
	<b>UKUPNO održavanje sportskih objekata</b>	<b>468.000,00</b>
	<b>UKUPNO za programe javnih potreba u sportu i rekreaciji</b>	<b>1.230.000,00</b>

**Članak 2.**

Ove Druge (II.) izmjene Programa stupaju na snagu osmog dana od dana objave u Službenim novinama Grada Pazina i Općina Cerovlje, Gračišće, Karojba, Lupoglav, Motovun i Sv. Petar u Šumi.

KLASA:  
URBROJ:  
Pazin,

**GRADSKO VIJEĆE GRADA PAZINA**

Predsjednik  
Gradskog vijeća  
*Boris Demark, prof., v.r.*

Prilog: Druge (II.) izmjene Programa javnih potreba u sportu i rekreaciji Grada Pazina za 2015.godinu.

Redni broj	Opis aktivnosti	I. Izmjene 2015.	II. Izmjene 2015.	Smanjenje/povećanje	Indeks II.izmjene
1.	Zajedničke potrebe u sportu				
1.1.	Liječnički pregledi,školoavanje kadra,nabava opreme,energenti za kombi vozilo	150.000,00	150.000,00	0,00	100,00
	<b>UKUPNO zajedničke potrebe</b>	<b>150.000,00</b>	<b>150.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>100,00</b>
2.	Gradske sportske udruge i klubovi				
2.1.	Donacije sportskim udrugama	500.000,00	500.000,00	0,00	100,00
	<b>UKUPNO udruge i klubovi</b>	<b>500.000,00</b>	<b>500.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>100,00</b>
3.	Školski sportski klubovi			0,00	
3.1.	Donacije školskim sportskim klubovima	12.000,00	12.000,00	0,00	100,00
	<b>UKUPNO školski sportski klubovi</b>	<b>12.000,00</b>	<b>12.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>100,00</b>
4.	Sportske manifestacije	100.000,00	100.000,00	0,00	100,00
	<b>UKUPNO sportske manifestacije</b>	<b>100.000,00</b>	<b>100.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>100,00</b>
5.	Održavanje sportskih objekata				
5.1.	Usluge tekućeg i investicijskog održavanja gradskih igrališta	173.000,00	173.000,00	0,00	100,00
5.2.	Usluge tekućeg i investicijskog održavanja boćarske dvorane	20.000,00	45.000,00	25.000,00	225,00
5.3.	Usluge tekućeg i investicijskog održavanja školsko gradske sportske dvorane	250.000,00	250.000,00	0,00	100,00
	<b>UKUPNO održavanje sportskih objekata</b>	<b>443.000,00</b>	<b>468.000,00</b>	<b>25.000,00</b>	<b>105,64</b>
	<b>UKUPNO za programe javnih potreba u sportu i rekreaciji</b>	<b>1.205.000,00</b>	<b>1.230.000,00</b>	<b>25.000,00</b>	<b>102,07</b>

## OBRAZLOŽENJE

uz prve (I.) Izmjene Programa javnih potreba Grada Pazina za 2015. godinu u području predškolskog odgoja i naobrazbe te drugih (II.) izmjena Programa javnih potreba u području školstva i obrazovanja, kulture, socijale i zdravstva te sporta i rekreacije

### 1. Predškolski odgoj i naobrazba

Ovim prvim (I.) izmjenama ukupna sredstva za Program javnih potreba u području predškolskog odgoja i naobrazbe planirana su u iznosu od **8.107.124,00 kuna**, što je za **135.124,00 kuna više** u odnosu na važeći Program javnih potreba u području predškolskog odgoja i naobrazbe za Grad Pazin u 2015. godini.

Povećala su se planirana sredstva za Plaće djelatnika i druga prava po Kolektivnom ugovoru iz općinskih izvora financiranja za 65.624,00 kune zbog zapošljavanja novih djelatnika (odgajateljice) u područnim vrtićima Cerovlje i Karojba, te su se povećala sredstva za Proširenje i rekonstrukciju Dječjeg vrtića – „gornje“ zgrade Matičnog vrtića u iznosu od 69.500,00 kuna, zbog izrade projektne dokumentacije (izvedbeni projekt, projekt opreme) u svrhu prijave na Program ruralnog razvoja u Republici Hrvatskoj 2015-2020.

### 2. Školstvo i obrazovanje

Ovim drugim (II.) Izmjenama ukupna sredstva za Program javnih potreba u području školstva i obrazovanja za Grad Pazin u 2015. godini planirana su u iznosu od **7.397.574,00 kuna**, što je za **23.000,00 kuna manje** u odnosu na važeći Program javnih potreba u području školstva i obrazovanja za Grad Pazin u 2015. godini.

U točki 1. planirana sredstva za Osnovnu školu Vladimira Nazora Pazin prema zakonskom standardu iz decentraliziranih sredstava ukupno su ostala na istoj razini u iznosu od **5.917.874,00 kuna**, s time da je unutar tog iznosa izvršena preraspodjela na način da su učinjene značajne uštede kod rashoda za energente i prijevoz, ali je iznos povećan za tu razliku u rashodima za opće troškove škole.

Grad Pazin sufinancira Osnovnu školu Vladimira Nazora Pazin i iznad zakonskog standarda u planiranom iznosu od **607.000,00 kuna** i u odnosu na važeći Program javnih potreba u području školstva i obrazovanja za Grad Pazin u 2015. godini utvrđeno je **povećanje u iznosu od 50.000,00 kuna**. Najvećim dijelom povećanje je planirano za Rekonstrukciju kotlovnice koja je smještena u Osnovnoj školi, ali je zajednički koriste Osnovna škola i Gimnazija i strukovna škola, koja sudjeluje u troškovima rekonstrukcije kotlovnice u dogovoru s osnivačem škole Istarskom županijom u 50% udjelu u troškovima što iznosi 75.000,00 kuna, dok su u odnosu na važeći plan nešto manji rashodi za plaće djelatnika Produženog boravka, program EKO škole, rashode za terensku nastavu i ekskurzije, te sufinanciranje udžbenika za učenike 1. razreda sukladno realnim zahtjevima i troškovima.

Točka 4. (Nagrade uspješnim učenicima) ostvarena je u iznosu manjem od planiranog (7.920,00 kuna).

Točka 6.2. (Gradski savjet mladih) ostvarena je u iznosu manjem od planiranog (2.500,00 kuna).

Točka 8.1. Špadići – tekuće i investicijsko održavanje zgrade planira se u iznosu od 65.000,00 kuna, što je povećanje za 15.000,00 kuna.

Točka 8.3. se odnosi na sklapanje Ugovora o djelu s voditeljima u Dječjem odmaralištu Špadići, a ostvarenje je umanjeno sukladno ostvarenim rashodima (111.217,56 kuna).

### 3. Kultura

Ovim drugim (II.) Izmjenama ukupna sredstva za Programe javnih potreba u kulturi za Grad Pazin u 2015. godini utvrđena su u iznosu od **3.622.070,00 kuna**, što je za **71.830,00 kuna manje** u usporedbi s važećim planom za Programe javnih potreba u kulturi za Grad Pazin u 2015. godini.

Drugim (II.) Izmjenama nastojalo se uskladiti aktivnosti sa dosadašnjim izvršenjem i predviđenim rashodima do kraja godine.

Program je u području zaštite i očuvanja kulturnih dobara u točki 1.3. pod b) Pazin, crkva Sv. Nikole umanjen za 220.000,00 kuna za sanaciju fresaka. Umanjenje se odnosi na neostvareno sufinanciranje programa od strane Regije Veneto, planirano temeljem prijave na natječaj.

U točki 2.2. povećana su sredstva za 1.000,00 kuna za Sajam pazinske knjige, dok je isti iznos umanjen u točki 2.3. (Mreža gradova knjiga) sukladno utvrđenim rashodima.

U točki 4. umanjena su sredstva za Održavanje spomenika zaslužnim građanima za 3.000,00 kuna sukladno realno ostvarenim rashodima (36.484,06 kuna).

U točki 5. Ostale potrebe u kulturi povećana su sredstva za 17.500,00 kuna i odnose se na organizaciju 55. Festivala hrvatskih kazališnih amatera.

U točki 7. Društveni centar Veli Jože povećana su sredstva za 20.000,00 kuna sukladno odobrenim sredstvima Nacionalne zaklade za razvoj civilnog društva namijenjenim projektu sudioničke dekoracije pod nazivom „Prostori (su) djelovanja“.

U točki 11. povećana su sredstva za Pučko otvoreno učilište i to u točki 11.11. za tekuću donaciju i sufinanciranje kupnje računala i računalne opreme za potrebe knjigovodstva te 100.000,00 kuna za popločavanje ulaza ispred Spomen doma.

#### **4. Socijalna skrb i zdravstvo**

Ovim drugim (II.) Izmjenama ukupna sredstva za Program socijalno-zdravstvenih potreba za Grad Pazin u 2015. godini planirana su u iznosu od **2.105.100,00 kuna, što je za 352.100,00 kuna manje** u odnosu na važeći Program socijalno-zdravstvenih potreba Grada Pazina za 2015. godinu.

U točki I.1. i I.2. (Sufinanciranje troškova stanovanja i ogrijeva) sredstva su smanjena sukladno potrebama i usporedbom s dosadašnjim izvršenjem proračuna.

U točki I.4. (Pomoć za podmirivanje troškova boravka djece u Dječjem vrtiću) planirana sredstva su povećana za 20.000,00 kuna sukladno većem broju zahtjeva.

U točkama I.5,6,7,8, (prava i pomoći sukladno Odluci o socijalnoj skrbi) sredstva su umanjena i usklađena s dosadašnjim izvršenjem.

U točki I.10. (Savjetovalište za brak i obitelj) sredstva su povećana za 5.100,00 kuna jer je unutar Savjetovališta uključen i Tečaj kvalitetnog roditeljstva.

U točki I.12. (Stacionar) sredstva su smanjena zbog zahtjeva za prenamjenu prema zamolbi Istarskih domova zdravlja ispostava Pazin i umjesto za projektnu dokumentaciju dogradnje koristiti će se za uređenje i opremanje još jedne jednokrevetne sobe za palijativne pacijente.

U točki I.15. (Usluga prehrane u pučkoj kuhinji) sredstva su umanjena jer nije bilo realizacije

U točki II. (Organizirane aktivnosti za starije osobe) sredstva su povećana za 4.000,00 kuna radi pokrivanja razlike prema prijavljenom projektu na Ministarstvo socijalne politike i mladih.

U točki III.1. i 2. (Projektna dokumentacija – Dom za starije osobe) sredstva su umanjena jer nije bilo realizacije.

#### **5. Sport i rekreacija**

Ovim drugim (II.) Izmjenama ukupna sredstva za Programe javnih potreba u sportu i rekreaciji Grada Pazina za 2015. godinu utvrđena su u iznosu od **1.230.000,00 kuna što je za 25.000,00 kuna više** u odnosu na važeći Program javnih potreba u sportu i rekreaciji.

Drugim (II.) Izmjenama nastojalo se uskladiti aktivnosti sa dosadašnjim izvršenjem i predviđenim rashodima do kraja godine.

U točki 5.2. Tekuće i investicijsko održavanje boćarske dvorane sredstva su uvećana za 25.000,00 kuna, zbog povećanih rashoda za provođenje mjera zaštite od požara po rješenju o inspekcijskom nadzoru (izrada Procjene ugroženosti od požara i Plana zaštite od požara, nabava protupožarnih vrata, ispitivanje instalacija i slično) dok u ostalim programima nije bilo izmjena.

**GRAD PAZIN**